

CRONICA DE LA CIUDAD

ESTO Y LO OTRO...

Si algo hay que decir, si algo se palpa en el ambiente y si algo sirve de comentario a la gente, es que los días son largos. Pero son largos, no como en abril, sino como en junio. Ayer, que lució un buen sol y, pasadas las primeras y frescas horas de la mañana, la temperatura fue agradable, se tenía esta sensación, una sensación de vida y plenitud que caracteriza las jornadas iniciales del estío. El caso es que, cuando llegue junio, los días no van a ser largos sino larguísimo.

Con el adelanto del reloj lo que suele suceder es que no hay quien haga carrera a la gente, es que los días son largos. Pero son largos, no como en abril, sino como en junio. Ayer, que lució un buen sol y, pasadas las primeras y frescas horas de la mañana, la temperatura fue agradable, se tenía esta sensación, una sensación de vida y plenitud que caracteriza las jornadas iniciales del estío. El caso es que, cuando llegue junio, los días no van a ser largos sino larguísimo.

Otra cosa que se advierte estos días es que proliferan las tertulias en las aceras. Hace bueno y allí se está viendo comentado con los amigos las incidencias del día, esto o lo otro o que si patatín o patatán, como decían nuestros abuelos. Pero esas tertulias en la calle no son sólo por la bonanza del tiempo. Normalmente, enseguida saltaría una voz que diría "vamos a tomar un chato", cosa que ahora hay que pensarlo dos veces. La verdad es que los nuevos precios del chateo lo han puesto en un techo muy alto, que algunos por cuestión de principios y otros porque decididamente la cosa se les ha puesto imposible; no están decididos a esforzarse en alcanzarlo. ¿Ha decaído la asistencia a los bares de forma sensible? Parece que algo se ha notado y que la gente está quejosa de la importancia de la subida, que "de golpe y porrazo" ha hecho polvo los presupuestos dedicados a estos menesteres. Si, desde luego la esquina, la acera o el soportal, son más baratos.

AGENDA

JUEVES 18 DE ABRIL

Van 108 días de 1974; faltan 257.
Sol: De 5,33 a 20,57.

Santoral: Santos Eleuterio, ob; Perfecto, pb.; Apolonio, mr.

Pensamiento: «Si alguna vez descubre usted alguna ley, sea usted prudente y no trate de aplicarla. Ha descubierto la ley... es bastante. Porque si esta ley es física y trata de aplicarla en una máquina tropezará con la materia bruta; y si es una ley social, tropezará con la brutalidad de los hombres». (Pío Baroja).

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 975.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Corpus, 9.

Pl. Ramiro Ledesma, 1 (S. José).

Cartelera de Espectáculos

CINE CERVANTES

Hoy miércoles, 17 de abril

8 tarde

Función cinematográfica benéfica en favor de los niños subnormales

Riguroso, estreno en único día de la producción de

STANLEY KRAMER

LOS ANGELES SIN PARAISO

interpretada por Burt Lancaster

Función patrocinada por la empresa cinematográfica

SIRENAS. — Hoy, 7,30, estreno: SOLDADO AZUL, scope, color, por Candice Bergen, mayores 18 años.

CERVANTES. — Hoy, 8 tarde, función extraordinaria a beneficio de los niños subnormales. Mañana, 7,30: EL CORREO DEL ZAR, estreno, por John Phillips Law.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 676,0 mm.
Temperatura máxima: 14,4°

En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 675, 6 mm.
Temperatura mínima: 1,6°
A la una de la tarde, 10,2°

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de don Germán González Escolar (a. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

En la escuela publicada el día 15, del finado señor González Escolar apareció entre los nombres de los hijos el de Martín, cuando debía decir Mariliv.

Información Local

El valle del arroyo Clamores se convertirá en un magnífico parque natural

Han comenzado las obras de restauración en la iglesia de San Andrés

No hace mucho que el valle del cubierto arroyo Clamores, que va desde el puente de Sancti Spiritu hasta el mismo río Eresma, era un lugar agreste y prácticamente intransitable, pues la maleza, la profusión de basura, la espesa arboleda, hacían poco menos que imposible el paso por él. Pero, de poco tiempo a esta parte, el lugar ha cambiado de aspecto, de fisonomía, y ya se puede pasear por gran parte de él con toda comodidad. En algún punto todavía hay mucha basura y el olor resulta muy desagradable, encontrándose el piso embarrado por la caída de aguas residuales, pero no es difícil soslayar estos tramos y poder continuar la marcha hasta el mismo punto donde termina el colector por el que discurren las malolientes aguas del Clamores. De aquí en adelante, el paso es ya dificultoso y uno preferiría dar por finalizada allí la "aventura".

En realidad, de «aventura» se trataba, aunque no ofreciera «peligros», ni «misterios», pero era la primera vez que uno se adentraba por el valle, y esto siempre tiene algo de emoción y de interés. El paseo no puede arrepentir a nadie que lo dé. Es grato —dejemos a un lado esos malos olores y esos basureros que pronto desaparecerán—, se contemplar perspectivas en gran parte inéditas y, sobre todo, se va adivinando lo que un día, creemos que no lejano, puede ser este parque natural, cuando la acción que sobre él piensa desarrollar plenamente la Dirección General de Bellas Artes y los trabajos que viene realizando la Jefatura Provincial del ICONA, alcanzan su cima, su final.

La labor del ICONA se está haciendo patente ya. Han sido eliminados muchos árboles secos y enfermos, han sido plantados otros, se ha hecho tierra preparada para mejorar las zonas verdes de los taludes, se están construyendo escaleras para facilitar el acceso al valle...

MAGNIFICO PARQUE NATURAL

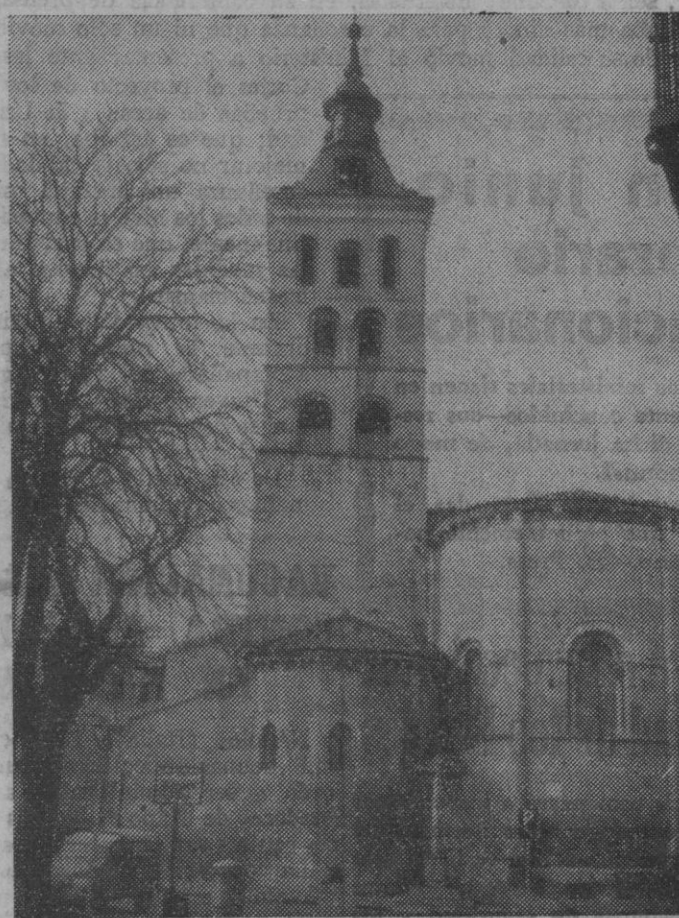
De regreso del paseo, nuestra ruta la hicimos por una zona un tanto pestilente: El camino que desde el valle conduce por el lugar denominado La Hontanilla hasta el punto donde se alza el obelisco en memoria de Juan Parix, el impresor que hizo de Segovia la cuna de la imprenta en España. Y allí, junto al obelisco, cabe la puerta de San Andrés, tuvimos un grato encuentro: El director general de Bellas Artes, don Joaquín Pérez Villanueva, y el alcalde de la ciudad, don Juan López Miguel, departían de cara al amplio valle que se extendía a sus pies.

El señor Pérez Villanueva nos habló de los proyectos que hay sobre el valle del Clamores. Su fe en los resultados no la oculta; al contrario, nos hace vivir la emoción que el experimenta sólo con pensar lo que ha de ser no tardando mucho este parque natural. Los primeros pasos se están dando ya; seguirán ahora —nos informa el director general— los encaminados a poder disponer libremente de todos los terrenos que abarcan el valle y que hoy están ocupados en alguna pequeña parte por huertas, viejas y ruinosas edificaciones, etc.

Nos habla también el señor Pérez Villanueva de la reconstrucción de la muralla, que se ha iniciado ya, como es sabido, y que seguirá a lo largo de todo este lienzo que va desde el mismo alcázar hasta la puerta de San Andrés, tramo éste que se contempla, en toda su longitud, desde el fondo del valle del Clamores, desde el paseo trazado precisamente sobre la cubierta del arroyo.

IGLESIA DE SAN ANDRES

Hablamos de restauraciones, y he aquí que una obra más en este aspecto acaba de iniciarse en nuestra ciudad. Se trata de la restauración



La iglesia de San Andrés vista desde el jardín de la Merced. A la izquierda, la pequeña nave adherida con cuya demolición se han iniciado los trabajos de restauración del templo. — (Foto Antonio.)



chiruto
moda infantil

PLAZA DE S. MARTIN, 4
SEGOVIA
TELEF. 415864

Aún no hay listas de contribuyentes en Hacienda

Aunque desde hace algunas fechas se han hecho públicas, por el Ministerio de Hacienda, las relaciones completas de las declaraciones formuladas por los contribuyentes en el año 1973, correspondientes al ejercicio de 1972, por el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas, las listas referidas a nuestra provincia aún no han llegado a la Delegación en Segovia del citado Ministerio. Una vez que sea así quedarán expuestas al público.

Estas relaciones —a las que en principio según una expresión popular se llamó «de los millonarios»— contienen los siguientes datos: apellidos y nombre, lugar de residencia, ingresos declarados, ingresos deducibles y base imponible, y estarán a disposición de cuantas personas deseen consultarlas.

REGISTRO CIVIL

25 nacimientos
5 defunciones
5 matrimonios

Nacimientos: Eduardo Manzanas y Rincón, hijo de Pedro y de María Isabel; María Jesús Pescador y Martín, de Vicente Jesús y Teresa; Cristina Mínguez y Gómez, de Salvador y María del Consuelo; María Esther Gómez y Francisco, de Carlos y Leandra; Silvia Martínez y Muñoz, de Ángel y Julia; Marco-Antonio López y Velasco, de Hilario-Marcos y María Fuencisla; Raquel de Diego y Sáez, de Isidro y Petra; Raúl Gómez y Bravo, de Damián y María; María del Carmen Muñoz y Llorente, de Alfonso y Julia; Sergio Martín y Cantero, de Alejandro y María Montserrat de la Victoria; Ricardo Montañés y Rascón, de Manuel y María del Carmen; Pedro Marcos y Barrero, de Antonio y Palmira; Domingo López y Blanco, de Domingo y Natividad; Diego Martín y Valentín; de Alejandro-Benigno y Damiana-Paula; Eva María Redondo y Pérez-Villamil, de Evaristo y Julia Teresa; Luis Javier Pecharrómán y López, de Abel y María de las Mercedes; Javier Tomás y de Diego, de Manuel y María de los Angeles; José Álvarez y de Frías, de Ángel y María del Carmen; Jacobo Hernández y Llorente, de Bernardo y María Araceli; Natalia Canales y Palomo, de Luis y María del Carmen; José-Ramón Martín Abad, de Rafael y María Teresa; María Luisa Mesa y Hontoria, de Luis Miguel y de María del Pilar; Octavio Pastor y Romero, de Cándido y María del Rosario; Ignacio Gil y Martínez, de Mariano-Antonio y María del Carmen; María-Belén Iglesias y González, de José y Manuela.

Defunciones: Sofía Gutiérrez y Puebla, de 74 años; Maximina Martín y Gutiérrez, de 58; Celestino Santo Domingo y Gutiérrez, de 81; Antonia García y Cabrero, de 75; Germán González y Escolar, de 78.

Matrimonios: Tomás García y Novo con Juliana Patiño y Santos; Víctor González y Sanz con María Concepción Reinado y Lobo; Rafael Losada y Álvarez con Julia Serrano y Gutiérrez; Eliseo Tejedor y Gregorio con María Soledad Fuentes y Fuentes; Martín Ramírez y de Andrés con María Jesús Pérez y Pérez.

CINE

MAÑANA, SESION, EN EL CINE-CLUB "DOMINGO DE SOTO"

Mañana, a las ocho de la tarde, tendrá lugar una nueva sesión del cine-club "Domingo" de Soto, en la sala de la Caja de Ahorros. Se proyectará la película italiana "Uomo da bruciare", de Orsini y Taviani.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 pts.
Cada palabra más, 3,00.

ALQUILERES

SE alquilan locales propios oficina o consultorio. Razón: teléfono 413052 y Ruiz de Alda, 4.

ALQUILO piso núm. 2 calle Cantarranas. Teléfono 421595.

ALQUILO piso amueblado, nuevo, céntrico, con calefacción, preferible para cuatro señoritas o más. Razón, teléfono 414169.

SE alquila local de 105 metros cuadrados, en San Lorenzo. Razón: Joaquín de Blas, c/. Coca, 11.

SE alquila piso amueblado. José Zorrilla, 34, primero.

TRASPASOS

TIENDA ultramarinos, sitio céntrico. Razón: Teléfono 117, San Ildefonso.

COMPRA

COMPRO trilladoras, atadoras seminevas. Escribir con amplios detalles: Valeriano Sánchez, Estación, 10, Ciudad Rodrigo (Salamanca), teléfono 460583.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabal Segovia», Lladra, 18.

INGLES, 5.º y 6.º. General Básica. Eurolenguas.

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eurolenguas, Lladra, 18.

MATEMATICAS escuela E. G. B. (Magisterio). Academia Studio. Teléfono 421071.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

SE admiten huéspedes. Teléf. 421407.

VARIOS

SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Lladra, 11, teléfonos 411447-411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412009 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

TRABAJO

SE necesita aprendiz para cocina. Restaurante Garrido. (O. C. 2.216.)

SE necesita chica fija, buen sueldo. Informes. Conde Sepúlveda, 19, 2.º. E. Teléfono: 422085.

SE necesita doncella. San Agustín, 22, Segovia.

SE necesita pinche o aprendiz de cocina. Hostal Casas, Segovia. (O. C. 2049.)

SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante Duque. (O. C. 1805.)

SE necesitan aprendices de comedor. Restaurante Garrido.

SE necesita cocinero. Razón: Restaurante Lago, Plaza de Franco, 4. (O. C. 2275.)

SE necesita chica fija con informes. Fernández Lladra, 18, 3.º, izquierda.

NECESITO asistente o chica fija, tardes libres. Razón, Perfumería Cabrero.

SOLAIRE-2 necesita aprendiz de camarero. (O. C. 2271.)

SE necesita empleada de hogar. Melitón Martín, 4, teléfono 411540.

EXPLOTACION ganadera necesita obrero, preferiblemente casado, que sepa llevar tractor. Se le da vivienda, agua, luz. Razón: Cronista Lecea, 3, primero, Segovia. (O. C. 2301.)

SE necesita asistente mañanas. Teléfonos 413125 y 412328.

SE necesita muchacha fija o asistente. Daoiz, 29.

SE necesita aprendiz para comercio. Casa «Cardín». Juan Bravo, 5. (O. C. 2286.)

SE necesita señora sepa cocinar. Informes. Antonio Velasco, Hostal El Puente, Medina de Pomar (Burgos).

NECESITO chica fija o asistente. Teléfono 413725.

SE necesita chico para pinche de cocina. Restaurante Duque. (O. C. 1786.)

SE necesita aprendiz para obrador de pastelería. Confitería El Acueducto, Cervantes, 22, teléfono 415601. (O. C. 2303.)

SE necesita ayudante de mostrador. Bar Casa Ricardo. (O. C. 2298.)

SE necesita modista para arreglos tienda. Llamar teléfono 413378.

SE necesitan dos chicas fijas para Madrid. Teléfono 413980.

PARA Madrid, empleada hogar, matrimonio con dos hijos, 6.000 pesetas. Llamar 413181, Segovia.

SE precisan oficial segunda y oficial chapista. Razón: Publicidad Races. Lladra, 16, Segovia. (O. C. 2.213.)

EBANISTA-Barnizador. Servicio Militar cumplido, se necesita en Muebles Lázaro, (buen sueldo).

SE necesitan camareras de comedor y de habitaciones. Rda. Universidad, 21, principal, letra D. Sra. Elvira, teléfono 2313916, Barcelona. (O. C. 46526.)

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

VIVIENDAS a estrenar con calefacción y agua caliente central, acogidas grupo primero, y local comercial de 400 metros. Sargento Provisional, 11 (frente nueva telefónica).

VENDO Seat 600, toda prueba. Teléfono 422153.

VENDO 10.000 kilogramos de garbanzos. Bonifacio Gozalo, Cozuelos.

LAND Rover Diesel, buen precio. Teléfono 422333.

VENDO piano manubrio, buenísimo. Julio Romero, Torrecilla del Pinar.

VENDO o alquilo piso amueblado, calefacción y agua caliente central. Teléfono 415463.

ARADOS de vertedera, fijos y reversibles. Cultivadores, Gradas y demás aperos. Calidad y precios sin competencia. Maquinaria Agrícola: D. Martín Berrocal, teléfono 5, Turégano.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

GANADOS

VENDO chotos y chotas para recría, suizos y pardos. Compró ganado de carne. Teodoro Sevilla. P. Alto Leones de Castilla, 8, teléfonos 421610, 420698.

VENDO chotos pardos de recría, de 2 a 6 meses. Dionisio Merino, Cuellar, teléfono 243.

VENDO cuatro vacas mestizas, buena calidad, de cuatro años, dando leche y dos añojas. Molinero, Arcones.

VENDO 150 lechazos. Bonifacio Gozalo, Cozuelos.

VENDO 30 cerdos destete. Herrero Cañas, Tomillo, 3, Segovia.

VENDO sementales merinos y landes chaf, seleccionados y de distintas edades. Grupo Los Llorentes, Lastras del Pozo.

VENDO vaca recién parida del segundito. Julio Postigo, Cantimpalos.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

CARTA AL DIRECTOR

El paso que no salió el Jueves Santo

Sr. D. Angel Vilches González,
director de
"El Adelantado de Segovia"

Sr. Director:

En la referencia de la procesión del Jueves Santo en El Adelantado de Segovia, se hace alusión a un paso que debió salir y no lo realizó en el último momento, a pesar de su compromiso para hacerlo. Este paso fue el asignado a la Asamblea de la Cruz Roja.

En nombre de la Asamblea que tengo el honor de presidir, y en el mío propio, quiero hacer constar para conocimiento general, que pocos momentos antes de salir el cortejo, se observó la falta de aire en dos ruedas de la carroza, que no pudieron repararse por rotura de unas válvulas y la premura del tiempo.

No podemos descender a pensar en el origen intencionado de este hecho, o fuese producto de la travesura de algún chiquillo, como es frecuente en los coches estacionados en la calle. Sea cual fuese la causa, lo lamentamos. Pero es más lamentable el concepto vertido por el «apuntador del supuesto «plante», provocado por los camilleros de la Cruz Roja, portadores del paso que realizan todos sus actos con el mayor desinterés a nuestra institución y a la humanidad. Hoy, admirables siempre en cabeza por un sentimiento y abnegación en cualquier momento, Cruces Rojas que han sabido ganarse a través del tiempo, el afecto, cariño y admiración de todos los que la conocen y que han recibido de ellos en circunstancias trágicas su ayuda material o consuelo en cualquiera de sus formas.

Las Cruces Rojas, no conocen la palabra «plante», en ninguna ocasión y menos en el acto que se pretende imputar. La Cruz Roja no obtiene ningún provecho y no tiene en cuenta más que el interés humanitario de las personas a socorrer. Expresión de la caridad privada y del espíritu de servicio de una institución de socorro voluntario. El mercenario se compromete, no teniendo en cuenta más que la ganancia, mientras que la Cruz Roja contempla primero la obra a realizar y la realiza con caridad y abnegación, sacrificando una parte de sí, de lo que es, lo que se tiene, en favor de otro.

Por último, la Cruz Roja que por sus numerosas actividades ha servido en innumerables ocasiones para fomentar y conseguir la paz entre las naciones, no puede descender a un acto, que se le ha pretendido de modo tan incierto adjudicar.

Le agradeceré, dado el espíritu de justicia de ese periódico que Vd. dirige, rectifíquese en lo posible, esta

acusación que a todas luces, no debió lanzarse nunca.

Le saluda atentamente, su afmo.
Luis Sirera Elpuente
Presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española.

Con mucho gusto publicamos la carta del presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española, a la que queremos sumar unas apostillas por nuestra parte.

En primer lugar debemos señalar que en la información de referencia no se hizo alusión para nada a que el «paso» en cuestión era precisamente el de esta Institución. Subrayaremos también que allí se dejaba constancia de la posibilidad de que la carroza hubiera sufrido un percance momentos antes de iniciarse el cortejo (como así lo ratifica ahora el doctor Sirera) y que en ningún momento hemos afirmado que el presunto «plante» de quienes deberían empujar el vehículo —según se nos informó— fueran miembros de la Cruz Roja, porque si van ocultos en su interior (como es usual) nadie sabe, a excepción de la propia Institución, si pertenecen a ella o son asalariados (tal y como sucede en otras cofradías). Por lo demás, parece ocioso que recordemos aquí las veces que hemos encomiado la meritoria labor de la Cruz Roja, que ahora nos resalta su presidente, cuya acción pasada ha tenido amplio reflejo en nuestras páginas y lo seguirá teniendo en el futuro tantas veces como sea oportuno.

Al mismo tiempo y una vez conocido el deseo tan generalizado de que la procesión del Jueves Santo desapareciera —integrándose, si acaso, en la del Viernes— parece oportuno que el presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja exponga su opinión al respecto, puesto que el «paso», que aquella tiene a su cargo sería uno de los afectados por esta medida; para ello, le ofrecemos gustosos nuestras páginas. A la vez podría aclarar los rumores que este año circularon acerca de una serie de supuestos impedimentos para que el «paso» en cuestión participase en el cortejo. Al final no lo hizo, como se vio, por culpa de una inoportuna avería mecánica...

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador, en el momento preciso de comprar.

¿Quiere usted el mejor coche nacional o de importación?

MOTOR CASTILLA
Automercado

VENDEDOR A COMISION

Para zona de Segovia

BUSCA EMPRESA QUIMICA INTERNACIONAL CON PRODUCTOS PARA LA INDUSTRIA METALURGICA, CONSTRUCCION, TRANSPORTES, ETC.

OFRECEMOS:

- Amplia gama de productos
- Compatible con otras actividades
- Asistencia Técnica
- Formación a cargo de la Empresa

EXIGIMOS:

- Buen conocimiento de la zona
- Relaciones industriales
- Sentido de la oportunidad comercial

Se contestarán todas las cartas. Rogamos escriban con amplia referencia profesional al n.º 126 del Apartado 158 de Madrid

NUMEROSAS PLAZAS-VARONES Y MUJERES

(Sin título) Personal de la Escala de Servicios de Telecomunicación. Desde 18 años, sin límite máximo de edad. Sólo se exige certificado de estudios primarios. ¡¡MAGNIFICA OPORTUNIDAD!! Concurso-oposición de 1851 plazas, más vacantes, por aumento de plantilla. Categoría de funcionarios públicos. Exámenes en Madrid y provincias. Pruebas sencillísimas (dictado, ejercicios de Aritmética y unos temas). Retribución anual sobre 150.000 pesetas. Instancias hasta el 11 de mayo únicamente.

Solicite información sin compromiso hoy mismo, adjuntando 15 ptas. en sellos de Correos, o en el propio Colegio de 6 a 10 tarde (excepto sábados).

COLEGIO ROMANO

Magdalena, 6 - Teléfono 239 09 18 - Madrid (12)

Sanciones económicas impuestas por el gobernador civil

Gobierno Civil.—De acuerdo con las facultades que me están conferidas en la legislación vigente, en especial en los artículos 23 y 24 del Decreto de 10 de octubre de 1958, y apartado i) del artículo 260 de la Ley de Régimen Local, he resuelto imponer y he impuesto, la sanción económica de mil pesetas al vecino de Ribota, don Melquiades Martín de la Villa, quien el pasado día 30 de marzo, en la localidad de Riaza, provocó un fuerte escándalo a la par que increpaba a las personas que se encontraban en un establecimiento público de la mencionada localidad, por lo que, es acreedor a ser considerado como infractor a las normas reguladoras de la convivencia ciudadana.

Lo que se hace público para general conocimiento y ejemplaridad. El gobernador civil interino.—Modesto Fraile Poujade.

Gobierno Civil.—De acuerdo con las facultades que me están conferidas en la legislación vigente, en especial en los artículos 23 y 24 del decreto de 10 de octubre de 1958, y apartado i) del artículo 260 de la Ley de Régimen Local, he resuelto imponer, y he impuesto, la sanción económica de mil pesetas al vecino de Lastras de Cuéllar, con domicilio en la calle Mayor, sin número, don Eulalio Sanz Herrero, quien el pasado día 8 de los corrientes, de madrugada, promovió un fuerte escándalo en la localidad de su vecindad, profiriendo palabras malsonantes e insultando a otras personas, con la consiguiente perturbación de la paz pública.

También he impuesto la sanción económica de mil pesetas al vecino de Cantalejo, con domicilio en la calle Santa María de la Cabeza, número 1, don Justo Martín Sanz, quien el pasado día 5 de los corrientes, de madrugada, promovió un fuerte escándalo en la plaza Mayor de la localidad de su vecindad, profiriendo palabras malsonantes y grandes voces, con la consiguiente perturbación de la paz pública; circunstancias estas que le hacen acreedor a ser considerado como infractor a las normas reguladoras de la convivencia ciudadana.

Lo que se hace público para general conocimiento y ejemplaridad.

El gobernador civil interino, Modesto Fraile Poujade.

Información de Centros Oficiales

Técnicos al servicio de los minusválidos

Gobierno Civil.—En el tablón de anuncios de este Gobierno Civil se fija para conocimiento de instituciones y personas interesadas, una nota informativa sobre convocatoria de veinte plazas de técnicos en Asistencia, Formación y Empleo, del Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos de la Seguridad Social, para licenciados universitarios o técnicos de grado superior, terminando el plazo de solicitud de las mismas a las 14 horas del día 11 de mayo.

El secretario general, Manuel Díaz Miguel Moraleta.

ADRADOS

Realización de obras en régimen comunitario

Adrados.—Las obras de saneamiento y distribución de agua a domicilio en esta localidad serán realizadas por el sistema de desarrollo comunitario, según el anuncio publicado por la alcaldía para la adquisición de los materiales necesarios, y cuyo presupuesto asciende a 1.909.093 pesetas.

Un viaje a Benidorm para dos personas

AHORA PUEDE CONSEGUIRLO MUY FACILMENTE ACERTANDO QUIEN SERA LA GANADORA DEL TITULO

MAJA DE ESPAÑA 74 y sus cuatro damas de honor

Otro viaje, a París, será sorteado entre los asistentes a la Gran Fiesta de Gala

¿Quiere ganar un viaje a Benidorm para dos personas, con todos los gastos pagados? Ahora puede conseguirlo muy fácilmente. Basta con que acierte quién será la ganadora del título de «Maja de España 1974» y sus cuatro damas de honor.

Solamente tiene que rellenar el cupón que va al pie y remitirlo a la Redacción de «El Adelantado de Segovia» antes del 1 de mayo de 1974.

Los que lleguen con fecha posterior no serán válidos.

Participarán en la elección las siguientes zonas nacionales:

ANDALUCIA - ARAGON - ASTURIAS - BALEARES - BURGOS - CANARIAS - CASTILLA CATALUÑA - CEUTA - EXTREMADURA - GALICIA - JEREZ - LA MANCHA - LEVANTE MAR MENOR - MURCIA - MONTAÑA - SEGOVIA (capital) - SEGOVIA (provincia) - VASCONGADAS.

Ponga en cada línea en blanco del cupón el nombre de la zona que Vd. cree va a quedar clasificada en el lugar indicado. Recorte el cupón y envíelo hoy mismo a nuestra Redacción. Usted puede enviar tantos cupones como desee.

Queremos resaltar que no se trata de enviar votos para la elección de la «Maja de España», y sus damas de honor, pues esta misión estará encomendada a un Jurado formado por diversas personalidades. Lo que se pretende, como se ha dicho anteriormente, es que el lector (al igual que ocurre con las quinielas futbolísticas) intente acertar qué señoritas de las que vayan apareciendo en esta sección serán las que consigan los citados títulos. Naturalmente, cuantos más cupones se envíen—que corresponderán a otras tantas posibles combinaciones—mayor número de oportunidades de lograr el premio se tendrán.

El ganador del concurso será premiado con un viaje para dos personas a Benidorm, con todos los gastos pagados.

La proclamación de la «Maja de España» y sus damas de honor tendrá lugar en el Hotel Las Sirenas, en Gran Fiesta de Gala, con gran espectáculo, el sábado 4 de mayo próximo, a las 11 de la noche.

TAMBIEN UN VIAJE A PARIS

Por otra parte, entre los asistentes al acto de proclamación de la «Maja de España 1974» se sorteará un viaje a París, para dos personas, con todos los gastos pagados. Para ello, a la entrada a la sala del Hotel Sirenas donde se celebre la Gran Fiesta de Gala, con gran espectáculo, en la noche del día 4 de mayo próximo, se entregará a los asistentes un número, que será válido para participar en el sorteo correspondiente. Aquel número que salga premiado tendrá derecho a las dos plazas para el viaje a la capital francesa.

La asistencia a la Gran Fiesta de Gala de la proclamación—en la que será obligatorio «smoking» o traje oscuro en los caballeros y vestido de

noche en las señoras—podrá hacerse por uno de estos procedimientos:

Cena y espectáculo, 800 pesetas por persona. (La entrada al local se efectuará a las diez de la noche.)

Espectáculo (con consumición), 500 pesetas por persona. (La admisión comenzará a las once de la noche.)

Como es lógico, en uno y otro caso se presentará el acto de proclamación de la «Maja de España 1974».

Reserve hoy mismo sus localidades en:
Hotel Las Sirenas - Teléfono 411898 - Segovia



He aquí a la señorita Mariola Jiménez Hernández, «Maja de Canarias», que representa a su zona en la elección de «MAJA DE ESPAÑA 1974».

GANADORAS DE AÑOS ANTERIORES

- 1966 — MAJA GALICIA
- 1967 — MAJA GALICIA
- 1968 — MAJA ARAGON
- 1969 — MAJA CANARIAS
- 1970 — MAJA ASTURIAS
- 1971 — MAJA ANDALUCIA
- 1972 — MAJA MURCIA
- 1973 — MAJA MURCIA
- 1974 — MAJA ?

(Cortar por aquí)

GANADORAS DEL CERTAMEN 1974

REMITE

MAJA DE ESPAÑA:	D.
1.ª DAMA DE HONOR:	
2.ª DAMA DE HONOR:	Calle
3.ª DAMA DE HONOR:	
4.ª DAMA DE HONOR:	Localidad

REMITA ESTE CUPON A «EL ADELANTADO», SEGOVIA

Exposiciones-Venta de ganado selecto de las razas

Vacuno: FRISONA, PARDA ALPINA, RUBIA GALLEGA, ASTURIANA DE LOS VALLES, RETINTA, AVILENA, MORUCHA, CHAROLAISE, LIMOUSINE, HEREFORD, ABERDEEN-ANGUS.

Ovino: MANCHEGA, CHURRA, MERINO PRECOZ, LANDSCHAC, FLEISCHSCHAF, ILE DE FRANCE, CHARMOISE.

LOS MEJORES SEMENTALES SELECCIONADOS POR LAS ASOCIACIONES NACIONALES DE GANADO, ESCOGIDOS POR LA DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA PARA SU CESION A LOS GANADEROS QUE QUIERAN MEJORAR SUS REBANOS.

TRAMITE:

SOLICITUDES EN LAS JEFATURAS PROVINCIALES DE PRODUCCION ANIMAL

INFORMACION:

CICLO DE PRODUCCION SINDICATO NACIONAL DE GANADERIA HUERTAS, 26 MADRID - 14

Telf. 2.27.97.21

¡¡A CUALQUIER PRECIO!!

LIQUIDAMOS:

- LAMPARAS TECHO
- LAMPARAS DE PIE
- LAMPARAS SOBREMESA
- LAMPARAS PARED
- LAMPARAS MESILLA

- FIGURAS
- CUADROS
- ADORNOS
- RECIBIDORES
- CUNAS y
- CAMAS NIQUELADAS

muebles lázaro

(FRENTE CLINICA DR. GILA)

MARTINEZ ESTERUELAS:

Necesitamos más dinero para la enseñanza

LO QUE NOS MUEVE A LA SELECTIVIDAD ES LA CALIDAD Y LA EFICIENCIA

En el sistema de becas habrá una verdadera revolución

«Necesitamos más dinero del que tenemos para el sistema educativo en Selectividad es una realidad de calidad y eficiencia», dijo el ministro de prensa justificativa del proyecto de ley, que próximamente se debatirá ayer.

El ministro insistió en este deseo de calidad no sólo en el nivel universitario, sino como estímulo de los demás niveles educativos.

También insistió el ministro en que no se trata de una medida rápida del ministerio, sino que es una medida que se inscribe en el conjunto de las tomadas en el Consejo de Rectores de Toledo.

Con respecto al número de estudiantes universitarios en comparación con otros países, el ministro destacó que no se puede establecer comparaciones, ya que las circunstancias socioeconómicas de cada país son distintas y también el concepto de Universidad varía en las distintas naciones.

Se va a que el número de estudiantes en cada nivel sea el que demande la estructura socioeconómica del país. Esta estructura no depende sólo del número de graduados universitarios.

130.000 ESTUDIANTES DE C.O.U.

Este año son 130.000 los estudiantes de C. O. U. en nuestra patria y es evidente que no todos deberán entrar en la Universidad. Ello produciría—dijo el ministro—no la masificación—vamos a dejar esta palabra—sino un descenso de la calidad de la enseñanza. El problema no es tanto cuantitativo sino cualitativo. El problema no es de exceso de alumnos sino de escasa madurez para seguir estudios universitarios y ahí vienen las pruebas de selectividad, unas pruebas generales y objetivas en las que el alumno no tendrá que responder a cuestiones que no se hayan tratado en el C. O. U. Sobre las pruebas de idiomas, se afirmó que éstas tendrán un carácter secundario para evitar posibles ventajas de alumnos más acomodados con posibilidad

de acceso a escuelas de idiomas, viajes al extranjero, etc.

Parecería—dijo el ministro—que la única preocupación del Ministerio es sacar adelante el proyecto de selectividad, pero no es así. Hay que dar una batalla psicológica para que los diversos grupos sociales consideren que la Universidad no es la única salida para sus hijos.

En cuanto a la autonomía universitaria, el ministro habló de un estudio de las carreras realizado por las mismas profesiones con respecto al nivel de conocimiento, de los planes de estudio elaborados por las propias facultades y de la reestructuración departamental de la Universidad.

SISTEMA DE BECAS

También surgieron diversas preguntas sobre el sistema de becas, y el señor Martínez Esteruelas habló del nuevo sistema, en el que habrá una verdadera revolución, que tenderá a igualar las condiciones del becario con las del resto de los estudiantes, de manera que para permanecer en el disfrute de beca se exigirá solamente el aprobado, tanto en la Universidad como en los otros niveles educativos. «El universitario—dijo—tiene un compromiso con la sociedad a la que pertenece, pero ese compromiso no debe entenderse como la realización de un trabajo paralelo que le ayude a financiar sus estudios. El compromiso del estudiante debe estar en el estudio.»

TASAS

Asimismo, se aumentará la cuantía de las tasas en la Universidad, aunque dijo el ministro que en la actualidad se encontraban éstas tan desfasadas que la subida se haría de forma paulatina.

Sobre los desfases regionales existentes y su acentuación con el sistema nuevo de acceso a la Universidad, el ministro manifestó que la medida no puede solucionar la desigualdad estructural del país, pero que se daría autonomía a la Universidad para que programara sus propios C.O.U., de acuerdo con sus peculiaridades regionales.

NUEVAS ESTRUCTURAS

Sobre el paro de los graduados o subempleo de los universitarios, el señor Martínez Esteruelas dijo que el problema es estructural y que existe. Tenemos en estudio la posible ley orgánica de la Universidad, que tiene que ir acompañada de un estudio de las carreras y una actualización de los planes de estudios, tarea que deberá hacerse en colaboración con las juntas de decanos de las universidades. Deberá hacerse una reestructuración de las carreras, un inventario de las mismas y, desde luego, una organización de la Universidad en base de departamentos.

EDUCACION PERMANENTE

Respondiendo a otras preguntas, el ministro dijo que se irá a la implantación de la educación permanente, con una atención especial a los médicos rurales.

Resumió su intervención asegurando que en los hombres del Ministerio hay una especie de escepticismo para

general, pero lo que nos ha movido a proponer el proyecto de ley de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas, durante la rueda en las Cortes y de la que ya anticipamos noticia en nuestra edición de acometer reformas. Y que sólo se hará esto en los casos que se consideren imprescindibles.

Como punto final, el ministro anunció dos reformas estructurales: la del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y la ley de bases de la Universidad.

SE EXPERIMENTA UN NUEVO METODO REGULADOR DE LA FECUNDIDAD FEMENINA

El profesor Jacques Ferin, en la Universidad Católica de Lovaina, ha anunciado en un congreso ginecológico que acaba de celebrarse en Roma, según leemos hoy en «Ya», que los médicos experimentan un nuevo método de regulación de la fecundidad femenina aceptable por los católicos. En una intervención ante Radio Vaticano explicó que se trata de una dosificación de la hormona de la hipófisis en la sangre, que permitiría la total regularidad de la ovulación.

Como se sabe, el Papa Pablo VI había animado a los científicos en la «Humanae vitae» a seguir investigando en el campo para una regulación de la natalidad que fuera aceptable dentro de la moral católica; en su discurso a los ginecólogos el 6 de abril último insistió en esa exhortación.

EN BILBAO

PRUEBA DEL PRIMER COCHE ELECTRICO FABRICADO EN ESPAÑA

Bilbao, 16.—Un coche eléctrico, según parece el primero fabricado en España, se está probando en Bilbao desde hace veinte días, en las instalaciones de la «Westinghouse», con resultados satisfactorios hasta el momento.

La noticia la da hoy «La Gaceta del Norte», que aporta datos en torno a esta realización. «Tras un largo periodo de estudio y perfeccionamiento del motor eléctrico—dice el citado rotativo—, y una vez superadas las pruebas técnicas en los laboratorios de la «Westinghouse», se encargó a la factoría Authi, de Pamplona, una carrocería de mini-furgoneta «Morris», lo que se efectuó a la perfección, según los cálculos previstos, y en ella se acopló el motor».

«Aunque la velocidad alcanzada por el automóvil eléctrico no es todavía excesiva—se dice también en la información—se cree que podría mejorarse, calculándose por otra parte al vehículo, de momento, una autonomía de 80 kilómetros. Parece que las pruebas han satisfecho a los técnicos, creyéndose que el motor podría ser utilizado en nuestras ciudades, aplicado principalmente a microbuses urbanos. Mientras tanto, parece que, en días sucesivos, continuarán las pruebas y ensayos hasta conseguir resultados definitivos».

Con esta experiencia, España se incorpora a la serie de naciones—unas siete—que hoy trabajan en la fabricación y perfeccionamiento del automóvil eléctrico, solución que se considera ideal, en opinión de muchos técnicos, para el transporte urbano, por la contaminación que originan los motores tradicionales y por la carestía del combustible.—Cifra.

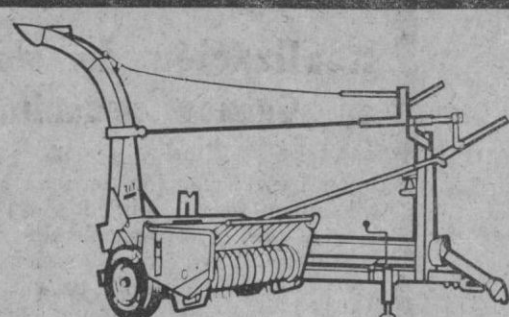
ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

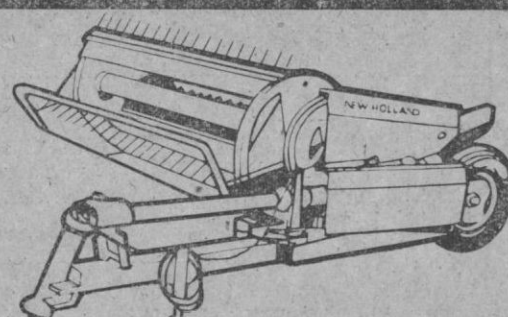
CHAMPION y BOSCH

Un tipo de bujía para cada vehículo

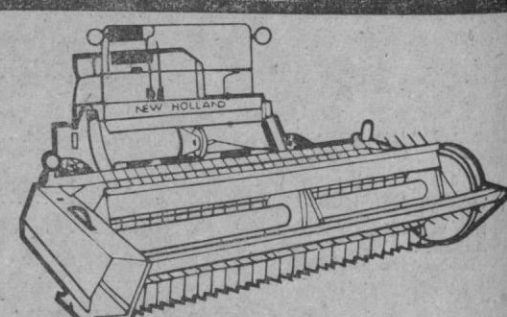
Forraje "Línea Roja" New Holland Santana: la línea más completa.



Cosechadora de forraje de corte exacto



Segadora acondicionadora hileradora



Segadora acondicionadora autopropulsada

Máquinas fuertes, robustas y versátiles.

Diseñadas por expertos en estrecho contacto con agricultores de todo el mundo.

Pensadas para conseguir el máximo beneficio con el mínimo gasto de mantenimiento.

La maquinaria agrícola «Línea Roja» New Holland Santana está hecha para trabajar rápido y bien. Porque sabemos la importancia de una cosecha a tiempo.

Vd. ya las conoce. Seguro que las ha visto. Compruebe sobre el terreno lo que «Línea Roja» puede hacer por Vd.

Hay toda una gama de implementos que multiplican las posibilidades de trabajo de cada «Línea Roja» New Holland Santana.

«Línea Roja»
New Holland
Santana
máquinas
para trabajar
mejor



Concesionario: J. Horcajo

Exposición, Avda. Fernández Ladreda, 15 - Talleres y Oficinas, Onésimo Redondo, 31 - Segovia

MOSA
Vehículos de ocasión
Procedentes de operación
cambio.
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.
Visite nuestra exposición en
Conde de Sepúlveda, 7 o llamen al
teléfono 415589 - SEGOVIA

¿muebles?
HERNANDO

COMPRO FINCA

pastos 500 hectáreas
Enrique Ramos
Calle Tutor. 60, Madrid-8

EXPENDEDURIA DE TABACOS
NUMERO 3 DE JUAN BRAVO, 58

Se complace en comunicar a sus clientes,
amigos y público en general,
su traslado a

JUAN BRAVO, 13
(frente a Mauro Lozano)

UNA AMPLIA Y MODERNA INSTALACION
COMPLETADA CON LA NUEVA SECCION

DE ARTICULOS DE FUMADOR

No gaste dinero en reparaciones. Cambie su viejo Televisor por
un modelo de **1974 CICLOPE**. Valoramos el viejo más que nadie.

CICLOPE RADIO T. V.

Valdevilla, núm. 60

Segovia

Aquí, todos los DEPORTES

PELOTA

Campeonato Nacional de Liga

Se inició el Campeonato Provincial de Liga de Pelota organizado por la Federación Segoviana. Los resultados que se han registrado en la primera jornada, han sido los siguientes:

GRUPO PRIMERO

Abades A, 18; Torrecaballeros A, 22.
Abades B, 22; Torrecaballeros B, 17.
Zamarramala A, 1; Capitán Cortés A, 22.
Zamarramala B, 22; Capitán Cortés B, 0 (no se presentó).

Los partidos de los equipos A y B y juveniles de los equipos Valverde y Atano III fueron aplazados, por causa de la lluvia, hasta el día 1 de mayo.

GRUPO SEGUNDO

Navas de Oro A, 20; Valledado A, 22.
Navas de Oro B, 22; Valledado B, 15.

Santa María de Nieva se ha retirado, y en cuanto a los equipos de Fresno y Tolocirio, pasan a la final por encontrarse sus componentes jugando el campeonato nacional de aficionados. Entre Navas de Oro, Valledado y Carbonero se clasificarán dos para la fase final.

Juveniles

Navas de Oro, 22; Valledado, 6.

GRUPO TERCERO

Fueron aplazados todos los partidos A y B y juveniles entre Sebúlcor

y Fuenterraballo y Torreadrada y Ca-bezuela, por lo que se jugarán el 1 de mayo.

Juveniles

San Miguel, 18; Rebollo, 22.

ESQUI

Clausura del cursillo organizado por la D. A. S.

El domingo se clausuró brillantemente el cursillo de esquí que, organizado por la D. A. S. y en colaboración con la Estación de Valdesquí y su Escuela de Esquí, se ha celebrado durante la Semana Santa. Han tomado parte en los distintos grupos, distribuidos según conocimientos, un total de 52 esquiadores, de entre los que se formó un grupo especial de 13 esquiadores aventajados con la intención de prepararlos con vistas a la formación de un equipo de corredores segovianos de la D. A. S. que en la próxima temporada puedan competir en cuantas pruebas castellanas se celebren en nuestras estaciones.

Es de destacar que en el examen final celebrado el domingo, entre todos los participantes aventajados de cursillos de Semana Santa de varias provincias, Madrid incluido, de los sólo ocho que obtuvieron el valioso «slalom de plata», cuatro fueron segovianos y además con los cuatro mejores tiempos: Emilio Collazo, Carlos Pascual, Pedro Pascual y Enrique de Juan, que fueron los mejores, recibieron la felicitación del director de la Escuela de Esquí Valdesquí, animándoles a seguir mejorando y a interesarse por la competición.

PANORAMA

La lluvia fue la culpable; obligó a suspender algunos de los partidos de pelota que debían haberse celebrado en la primera jornada del Campeonato Provincial de Liga, que se inauguró el domingo último. Pero este obstáculo no tiene nada de particular por cuanto los partidos quedaron aplazados hasta el 1 de mayo próximo, día festivo. Son "cosas" que ocurren en el deporte, y el de la pelota, al no haber frontones cubiertos en la provincia, salvo el de la capital, se verá muy directamente afectado, en más de una ocasión, por estas inclemencias atmosféricas.

Esto es, no obstante, algo pasajero, algo propio del deporte; lo esencial es la afición de los pelotaris y la afición de los espectadores. Porque en estos aspectos, nuestra provincia es realmente ejemplar. El deporte de la pelota hace auténtico "furor" y tiene muchísimos seguidores. De ahí el entusiasmo que hay en cada localidad con equipos representantes en este torneo. Un torneo que, a buen seguro, animará a los pelotaris de otras poblaciones que no participan ahora, para hacerlo en un próximo torneo.

El deporte de la pelota tiene una gran vistosidad, en cualesquiera de sus modalidades, aunque entre nosotros siempre haya arraigado con mayor fuerza la pelota a mano, tanto en individuales como en parejas. Ello no es obstáculo para que también se practique la pala corta y la paleta, modalidades en las que, a pesar de ser mucho menor el número de expertos, los representantes de nuestra provincia en el campeonato nacional están realizando un papel muy digno.

En Segovia hay un buen número de frontones. En su línea de ayuda al deporte, la Diputación ha prestado también una importante ayuda para la conservación de varios de ellos, con lo que este apoyo oficial viene a representar un auténtico espaldarazo a los que, día tras día, se esfuerzan por conservar esta afición a la pelota, y no sólo por conservar, sino por aumentar, porque esta iniciativa de la Federación Segoviana por fuerza ha de llevar a incrementar esa afición, muy especialmente en los jóvenes, y de ahí, asimismo, el gran acierto de convocar también el campeonato en la categoría juvenil.

P. M. C.

NOTICIAS BREVES

FUTBOL

El Celtic ha pedido a sus seguidores que no se trasladen a Madrid, al objeto de evitar que la situación en torno al partido sea «más explosiva». Por su parte, el equipo ha enviado a la UEFA la película completa del partido, alegando que el Atlético mandó un informe en el que señala que la violencia había partido de los jugadores escoceses.

Dos millones y medio de pesetas se

El Naranjo, vencido por la "directísima"

Madrid, 16.—A las nueve de la tarde, el teniente Florentino estableció su contacto habitual por radio-teleéfono con el refugio "Delgado Ubeda". Más de un centenar de coche de la Guardia Civil; de pronto sucedió una explosión de júbilo, los cohetes rompieron el silencio del valle y los gritos y vítores y los abrazos. Los murcianos habían culminado la "directísima", la empresa montañera de más envergadura, la más arriesgada, la más tesonera de cuantas se han llevado a cabo en el Naranjo de Bulnes. Dos meses se defendió el coloso de los asaltos, para ser vencido en primavera, aunque aún le cubre un caparazón de hielo y nieve.

ofrece a los jugadores del Málaga si se clasifican para jugar el torneo de la UEFA.

La FIFA suspende al equipo de la Primera División francesa Nancy-Lorraine por incumplir el pago estipulado en el traspaso de un jugador.

En Baracaldo, el titular venció al Tenerife por 5-1.

NATACION

En la clasificación final de la Copa Latina, disputada en Marbella, ha quedado en primer lugar Francia, seguida de Italia, Brasil, España y México. María Dolores Balbuena en 200 metros libres y los equipos españoles de relevos 4 por 200 libres y 4 por 100 estilos, batieron récords nacionales.

RUGBY

En la Copa FIRA para juniors, disputada en Heidelberg, España ha quedado en tercera posición, detrás de Francia y Rumania.

VELA

El Príncipe de España es virtual ganador del Trofeo Princesa Sofía, que se disputa en Palma de Mallorca.

BOXEO

Esta noche, en Zaragoza, se disputará el combate entre el campeón europeo «Gitano» Jiménez y el aspirante Elio Cotena. Será transmitido en directo por TVE.

BALONCESTO

Comienza hoy en Cuenca el torneo pre-europeo junior, con participación de Escocia, Grecia, España y Portugal.

Octavos de final de la Copa

Madrid, 16.—Resultado del sorteo para los octavos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo, celebrado esta noche en la Real Federación Española de Fútbol:

At. Madrid - Sabadell.
Granada - Castellón.
Barcelona - Oviedo.
San Andrés - Español.
Las Palmas - R. Sociedad.
R. Betis - R. Madrid.
Valencia - Rayo Vallecano.
R. Murcia - Zaragoza.
Las fechas señaladas para los octavos de final son las del 26 de mayo y 2 de junio.

Los partidos de ida en los que intervengan clubs de Segunda División se jugarán el miércoles 29 de mayo.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

2.00, Carta de ajuste. 2.24, Panorama. 3.00, Telediario. 3.35, Buenas tardes. 4.15, Despedida. 6.30, Carta de ajuste. 6.45, Apertura y presentación. 6.46, Avance informativo. 6.50, La casa del reloj. 7.15, Cine infantil. 8.00, Novela. 8.30, A su aire. 9.00, Telediario. 9.35, El cine. 11.30, Tercera edición. 11.45, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

7.00, Carta de ajuste. 7.30, Presentación y avances. 7.31, Primer espacio. 7.36, Dibujos animados. 8.00, Aspectos de la India. 8.30, Encuentro con la música. 9.30, Noticias en la segunda. 10.00, Raíces. 10.30, F. B. I. 11.30, Espacio de cierre. 11.40, Última imagen.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA
Traumatología — Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Consulta de 10 a 1
San Francisco, 23 Segovia Teléfs. 415492 y 412088

CENTRO DE REHABILITACION "LA PIEDAD"
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.
ELECTROTERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.
HIDROTERAPIA: Piscinas, baños turcos, saunas. Baños de parafina.
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

EUGENIO MANZANARES
Cirujano
Huesos Rayos X
Consulta diaria
Ladreda, 21, 4.º, E - Teléf. 413981

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico de Registro Civil y médico de casas de socorro. Avenida Fdez. Ladreda, 18, Segovia. Teléfonos 413869 y 412713
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

FERNANDO PEREZ GARZON
Pediatra puericultor
Consulta: Cervantes, 22, 1.º, E
Teléfono 412858

CANDIDO GARCIA MARTIN
Exmédico del Hospital de San Juan de Dios de Madrid. Dermatólogo del Estado por oposición.
Piel, sangre y sexuales
Análisis clínicos
Consulta diaria de 10 a 11 y de 1 a 2
Ladreda, 2, Azoguejo. Tel. 411465

A. MARTI ABAD
Pulmón y corazón Rayos X
Electrocardiografía
Consulta diaria, de 10.30 a 1 y de 4 a 5
Plaza del Doctor Laguna, 4, 2.º, E.
Teléfono 412938

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo Rayos X
Independencia, 3, 2.º Tel. 413743
Consulta de 11 a 1

CARLOS DE LA FUENTE
Puericultor del Estado
Jefe hospitalización pediatra de la Seguridad Social
Enfermedades de la infancia
Consulta 11 mañana pidiendo hora

FRANCISCO DE JUAN
A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6 excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

F. MAROTO GRANDE
Garganta, nariz y oídos
Consulta: de 10 a 11 y de 4 a 6
Ochoa Ondátegui, 8, 2.º, B, Segovia
Teléfonos: Clínica, 412508
domicilio, 412244

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 412049
Domicilio, 413902

E. FERNANDEZ DIVAR
Cirugía General - Traumatología
Rayos X
Consulta diaria de 12 a 2
Infanta Isabel, 12 Teléf. 411825

DR. L. PEREZ CASANOVA
Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º Tel. 411530

DR. MANUEL MONTOYA
Ha trasladado su consulta a la calle Arias Dávila, núm. 5 (junto Casa de Socorro).

PRACTICANTES Y COMADRONAS
LUIS DE ANDRES SOLER
Cirujano-callista (Podólogo)
Consulta diaria de 3.30 a 4.30 y a las 8 hasta el mes de junio
Roble, 12 Teléfono 411915

DISTRIBUIDORES

Primera firma productora de VINOS DE RIOJA

los precisa para plaza y provincia

Imprescindible dispongan de reparto organizado

Interesados dirigirse al Apartado 333 de Pamplona,

mencionando la Referencia «Distribuidores»

TAYMSA

Av. Padre Claret, 10

SEGOVIA

Teléfono 414588

Riegos por aspersión.

Bombas verticales y sumergibles.

Perforaciones.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Pídanos presupuesto sin compromiso



Hiconsa Renta

Infórmese en: Capitán Haya, 52 Madrid-16

¿VOLUNTARIA, O A LA FUERZA?

Patricia Hearts, entre los atracadores de un banco en San Francisco

San Francisco, 16.—Patricia Hearst, secuestrada en febrero por el «Ejército Simbiótico de Liberación» y convertida después, al parecer, a los ideales de sus secuestradores, ha sido reconocida entre la banda que atacó el lunes por la mañana un banco de San Francisco e hirió a dos personas.

El acta de acusación publicada anoche por un Tribunal de Primera Instancia de San Francisco, dice que la hija del magnate de la prensa californiana, Randolph Hearst, ha sido identificada en una película tomada por una de las cámaras del banco durante el ataque. El documento ha permitido también reconocer a Nancy Ling Perry, cuyo nombre ha estado ligado frecuentemente a los de los dirigentes del «Ejército Simbiótico de Liberación», Camilo Christin Hall y Michelle Soltysik.

El comando que atacó el Hibernia Bank estaba compuesto por cuatro hombres y cuatro mujeres, negros y blancos. El asalto duró solamente dos minutos y el botín fue de 10.000 dólares.

En un comunicado publicado anoche, el F. B. I. informa que «a falta de pruebas concluyentes de la participación de Patricia Hearst en el acto de agresión», se puede suponer que ha actuado bajo la presión de sus secuestradores.

En el informe de Lennon se citan nombres, fechas y lugares, que sacan a relucir las oscuras tramas policíacas y de seguridad británicas.

La Policía de Birmingham ha confirmado que tres de los nombres citados por la víctima trabajan como agentes en la fuerza de la región de West Midlands.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Un hombre acusado de haber asesinado a un comandante del Ejército británico se encuentra «muy asustado» según ha declarado su abogado—y quiere continuar en la prisión de Durham. Sus temores se acrecentaron cuando conoció que Lennon había sido asesinado.—Efe.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Scotland Yard no ha hecho ningún comentario hasta el momento y el asunto puede convertirse en un nuevo escándalo semejante al de los hermanos Littlejohn.

Los restos de Eva Perón serán trasladados próximamente a Buenos Aires

Buenos Aires, 16.—El ministro de Bienestar Social, José López Rega, viajará a Madrid posiblemente a principios de mayo próximo con el objeto de traer los restos de Eva Perón, informa hoy el matutino «La Opinión».

Los restos fueron sacados en 1955 de la Confederación General del Trabajo y devueltos oficialmente al teniente general Juan Domingo Perón, en Madrid, el 3 de diciembre de 1971.

Algunos sectores piensan —agrega el diario— que la repatriación no debe dar lugar a una manifestación política, ya que la personalidad de Eva Perón ha trascendido, históricamente, cualquier marco partidario.—Efe.

CHARLIE CHAPLIN CUMPLIO AYER 85 AÑOS

Corsier sur Vevey (Suiza), 16.—Charlie Chaplin celebró hoy su 85 cumpleaños rodeado de sus hijos y nietos. Cientos de ramos de flores y telegramas de felicitación han llegado hasta la residencia de los Chaplin. Un portavoz de la familia ha manifestado que «Charlot se encuentra perfectamente de salud y que había llegado ayer a Suiza procedente de Irlanda, donde pasó una temporada pescando».—Efe-Reuter.

GORILA EN UNA INCUBADORA

Cincinnati, 16.—Un zoológico de Cincinnati ha establecido una marca mundial por el número de gorilas nacidos en cautividad, con el último nacimiento de una hembra valorada en 10.000 dólares que pesó 1,6 kilogramos.

La nueva gorila, que se encuentra en una incubadora especial, es el séptimo gorila que nace en el zoológico. La marca anterior de seis nacimientos se compartió con el zoológico de Basilea.—Efe-Upi.

«El cumplimiento de las normas de seguridad protegerá tu vida y proporcionará tranquilidad y bienestar a tu familia. Trabajador, utiliza siempre los medios de protección adecuados».



Festivales en Francia

Se dice que el general De Gaulle opinaba, cuando estaba en el ejercicio del poder, que no tenía tanto el vacío a su desaparición como la «demasiada plenitud». El general De Gaulle, que escondía bajo su grandilocuencia —y que se nos deje decir, por una vez, que el estilo literario de ese general era una cosa muy seria— la habilidad de un monterilla gallego para resolver estribaciones políticas, estaba acertando cuando decía esas cosas. Lo que le ha pasado siempre a la U. D. R. es que ha tendido a la creación de pequeños diócesis, de cabecillas aparentes, de colas de ratón.

Y así están las cosas. Por un lado, Chaban Delmas, alcalde de Burdeos, sí, pero y además héroe de la resistencia, en donde era el general Chaban —con una veintena de años y un aspecto completamente napoleónico— y el único conocido y simpático en este país. Chaban, que una vez, preguntado por su resplandiente castellano, contestó sencillamente diciendo: es que soy de Burdeos. Y se quedó tan tranquilo, como si en Logroño todo el mundo tuviera la obligación de saber francés.

Por otro lado, Giscard d'Estaing, caballero económico de calva volteriana, célebre por su afición, tan francesa, a hablar sutilmente. Y, por otro, Royer.

Las cosas se complican a la francesa, como en un vodevil. Hay entradas de elefante y salidas sigilosas, para favorecer a uno u otro. Unos se retiran, otros se inscriben como candidatos para protestar de la abundancia de candidatos. El sueño de la razón produce monstruos, que decía Goya.

Y, enfrente, nos imaginamos que frotándose las manos, el señor Mitterrand. El joven opositor perpetuo. Lo malo del Sr. Mitterrand es que es de izquierdas, y después de muchos años de mecánica celeste, de «ballotages» y de supremas habilidades electorales, de «profiterolles au chocolat» y otras lindezas, ha dado en asociarse a los comunistas. Y así está la cosa.

HOTEL EN BENIDORM

Próxima inauguración — NECESITA PERSONAL

- Gobernanta
- Camareras comedor
- Camareras pisos
- Barmans
- Lenceras
- Recepcionistas

Interesados, dirigirse al HOTEL CABALLO DE ORO Departamento de Personal. C/. Kennedy, s/n. Teléf. 851214 BENIDORM (Alicante) (O. C. núm. 1.446)

MICHELIN

Necesita para su fábrica de ARANDA DE DUERO profesionales con afán de superación en el campo profesional:

- * AJUSTADORES de primera y segunda para mantenimiento
- * TORNEROS de primera
- * TUBEROS de primera y segunda

SE OFRECE:

Trabajo inmediato y estable. Posibilidad de promoción según aptitudes. Complemento de formación en nuestras fábricas de España. Solución de vivienda para casados y solteros. Económico y comedor económicos de la empresa.

Interesados presentarse en el HOTEL COMERCIO, c/. Melitón Martín, SEGOVIA, los días 18 y 19 de abril, de 8,30 a 13 y de 16 a 20 horas. Preguntar por el Sr. Hildalgo

(Ref. I. O. (Absoluta reserva))

Se venden árboles frutales

y de adorno, rosales, plantas de interior y jardín. San Vicente, 21

Finca Villa Mercedes
Teléfonos 412939 y 414836



Tractores

ZETOR

Vea los últimos modelos recibidos

- Modelo 4711 de 45 HP.
- » 5711 de 60 HP.
- » 6711 de 65 HP.

Modelo 8011-S de 95 HP.

Dirección hidráulica
Multipower hidráulico
Frenos discos hidráulicos

Modelo 4718 de 45 HP.

- » 5718 de 60 HP.
- » 6718 de 65 HP.
- » 8011-S-C de 95 HP.

Cabina tipo cristal
Amortiguación acústica
Calefacción
Limpia parabrisas
Aireación

Modelo 5745 de 60 HP. Doble tracción

- Culatines independientes.
- Doble embrague independiente.
- Frenos hidráulicos automáticos.
- Cinco velocidades toma fuerza.
- Control automático profundidad.
- Bomba hidráulica con circuito interior y exterior de utilización simultánea.
- Mando control velocidad de reacción.
- Amortiguador eje delantero con bloqueo.
- Reducidísimo consumo de combustible.
- Sillón automático.
- Compresor de aire.

- Acogido al Crédito Agrícola y demás subvenciones del Ministerio de Agricultura.
- El tractor de importación que más se vende en España
- El tractor que desde hace más de veinte años, trabaja incansablemente y NUNCA LE FALTO EL REPUESTO.
- El tractor más económico del mercado.
- Con el más competente servicio técnico especializado.

Antes de comprar un tractor, vea nuestros modelos. Compruebe sus características. Infórmese de sus inigualables resultados. Consulten nuestros increíbles e inigualables precios, y usted será seguro comprador de un tractor ZETOR.

Importadores generales para España: MONTALBAN, S. A. Alberto Aguilera, 13 Teléfono: 2 41 45 00 - Madrid

Para más información, consulte a su distribuidor exclusivo para la provincia de Segovia:

Román Sacristán

SAN FRANCISCO, 23

TELEFONO: 412347 y 413136

artes y letras

POR EL MUNDO DE LA MUSICA

Los conciertos programados por la Unión Europea de Radiodifusión

La Comisión de Programas de la UER (Unión Europea de Radiodifusión) ha celebrado en Lisboa su vigésima reunión. Dentro del plan de actividades internacionales dedicadas a la música, ocupa un puesto privilegiado la denominada "Saisons de Concerts UER", ya que se trata de un empeño a escala multinacional verdaderamente único en la vida musical europea.

Una docena de emisoras europeas o asociadas —Francia, Italia, Alemania, Austria, España, Suiza, Inglaterra, Suecia, Noruega, Dinamarca, Finlandia, Bélgica, Holanda, etc.— estudian, con mucha antelación la programación de cada temporada, teniendo siempre en cuenta que las obras elegidas ofrezcan atractivo especial y que las versiones estén encomendadas a artistas y agrupaciones de gran relieve. En definitiva, los conciertos UER son algo "distinto" a lo que habitualmente puede escucharse en las grandes salas.

LA PROXIMA TEMPORADA

En las reuniones de Lisboa a quedado prácticamente ultimada la temporada 1974-75, de la que ofrecemos el siguiente avance:

Septiembre, 16.—(París.) «Darnamus», de Rameau.

Septiembre, 30.—(Oslo.) Comparación de dos partituras para «Peer Gynt», de Ibsen, escritas por Grieg y Saeverud; «Eco», de Nordheim; y Concierto para piano, de Fantein Valen.

Octubre, 21.—(Viena.) «Moisés y Aarón», de Schoenberg. Director: M. Gielen.

Noviembre, 18.—(Viena.) Obras de Mozart: «Música de ballet», K.

Concursos literarios y artísticos

PREMIO DE ARTE

La Diputación de Valladolid cede gratuitamente su sala de exposiciones a los artistas españoles e hispanoamericanos que lo soliciten, para lo que deberán remitir relación de méritos o expediente artístico. Con este motivo se instituye el Premio de Arte «Provincia de Valladolid», que recaerá en una de las obras donadas por los expositores, cada uno de los cuales debe donar una obra para el futuro Museo Provincial de Arte. La cuantía del premio es de 100.000 pesetas y trofeo de oro. Bases completas, en la precitada Diputación.

ESCULTURA

El Patronato de Autopistas de la Fundación General Mediterránea convoca el I Concurso Internacional de Escultura Autopistas del Mediterráneo, patrocinado por Bankiunión y Autopistas Concesionaria Española, S. A. Tema, libre. Materiales, propios para exposición al aire libre. Se becará la realización de veinte obras preseleccionadas, entre las que se otorgarán cinco premios de 400.000 pesetas cada uno, pasando las obras a propiedad de la entidad organizadora que las instalará en el recinto de las autopistas. Admisión de anteproyectos, hasta el 13 de junio. Mayor información, Patronato de Autopistas (Plaza Gala Placidia, 1 y 3; Barcelona-6).

NOVELA

Premio internacional «Ciudad de Málaga», organizado por la Peña «El Cenachero». Tema libre, en castellano, con extensión máxima de 200 folios; originales e inéditos. Premio, 500.000 pesetas. Admisión, hasta el 1 de agosto. Encios y solicitudes de bases, Peña mencionada, en la calle San Pablo, 9, Málaga.

NOTICIAS BREVES

Del 26 de junio al 9 de julio se celebrará en Granada el XXIII Festival Internacional de Música y Danza, para el que ya se han puesto a la venta las localidades.

Peter Weiss, famoso autor del no menos famoso «Marat-Sade» de teatro, está escribiendo una novela sobre la guerra civil española.

132 obras originales se han presentado al I Concurso de Composición de Música de Cámara convocado por la Confederación Española de Cajas de Ahorros. En total han sido 91 los compositores españoles que han concurrido y por haberse presentado más originales de lo previsto, se deberá retrasar algo el fallo del jurado.

Se hará una selección previa de siete obras, para cada una de las

ESCAPARATE

«CINCO SEMANAS EN GLOBO»

Poco podemos —o debemos— decir de este libro de Julio Verne. Muchos adultos de hoy le leyeron en sus tiempos mozos, muchos jóvenes lo tienen ahora entre las manos, aunque nos parece que las obras de Verne han decaído en cuanto a aceptación por el lector, debido muy posiblemente a las grandes conquistas científicas que hoy estamos conociendo. Julio Verne fue un adelantado a nuestra época y con su fértil imaginación o con sus dotes de adivino del porvenir, dejó constancia en sus múltiples novelas de muchas de las conquistas que hoy se producen. Lo que hace unos pocos años era casi increíble —todo lo que escribía Verne—, se está logrando ahora. Por ello que nos parece muy oportuna esta nueva edición de una novela tan deliciosa y sugerente como ésta. (Edita Espasa-Calpe en su colección «Austral»).

«EL AMIGO FRITZ»

La paz, esa paz tan añorada en nuestros días, es casi la auténtica protagonista de esta historia que se desenvuelve en la vieja Alsacia, en medio de sugerencias románticas y pintorescas, en medio de deliciosas descripciones, en medio de situaciones toas ellas sencillas y llanas, en respuestas a la sencillez y llaneza de los habitantes del lugar. Es una narración feliz, simpática, amena, concebida y escrita por dos hombres oriundos precisamente de la tierra donde se desarrolla la trama, excelentes conocedores del costumbrismo del lugar. Emile Erckmann y Alexander Chatrian nos ofrecen, pues, un relato delicioso que encaja plenamente en la línea seguida por la colección en la que acaba de aparecer. (Edita La Gaya Ciencia en su colección «Moby Dick»).

Un poema, un texto en prosa de Juan Ramón Jiménez, es siempre una lección. De poemas, cualesquiera de ellos; de prosa, cualquier trabajo lírico y crítico, es la que se ofrece en este libro. A través de los distintos artículos, se profundiza, se llega al alma de Juan Ramón, se ahonda en su pensamiento, en sus sentires, en sus preferencias. Juan Ramón escribe con cariño, con mimo diríamos, de otros compañeros, de hombres que hoy están ya presentes en la historia de la literatura, de las artes o de las ciencias de nuestro país. También, una serie de ensayos a través de los cuales, Juan Ramón deja firme su deseo amplio de ser libre, de vivir en completa libertad, y afirma, también, su sinceridad: «Yo soy un gusto, rectificador de mi vida y de mi crítica», dice en una autopresentación que titula «Prólogo jenerau». En definitiva, el lector se encontrará con la delicia de la prosa de Juan Ramón Jiménez y con su exquisito gusto crítico, sincero y fervoroso. (Edita Magisterio Español en su colección «Novelas y Cuentos»).

«RELATOS ITALIANOS DEL SIGLO XX»

Nos encontramos ante un libro de verdadero interés y de viva actualidad. La narrativa italiana de nuestros días tiene un importante singular, a la par que un elevado número de firmas sobresalientes cuyo estudio y conocimiento bien merece que se le preste la adecuada atención. Por supuesto, una antología tan amplia nos impide estudiar ni siquiera medianamente a cada autor en ella incluido, pero sí creemos que podrá orientar al lector sobre el vasto panorama literario italiano del momento presente. Hay nombres de mucha solera en las letras —Soffici, Comisso, Dino Buzzati, Mario Soldati, Moravia, Pavese, Elsa Morante...— que en estas breves narraciones dejan suficientemente demostrada la altura y calidad de su pluma. Por ello, bienvenida esta antología, que servirá como valiosa muestra de una variedad notable de estilos y tendencias. Por supuesto, es imposible ocuparse de cada uno de los autores incluidos, ya que son nada menos que 36 los cuentos que se recogen y cada uno tiene un padre distinto.

A nuestro entender, la selección ha sido muy acertada por parte de Guido Davico Bonino, quien prologa el libro con un trabajo muy oportuno y sincero. La traducción es de María Esther Benítez y José Antonio Sánchez Ferlosio. (Publica Alianza Editorial).

«EL DESARROLLO DEL SUBDESARROLLO»

Gunder Grank trata de demostrar que la consecuencia directa de la expansión capitalista de las potencias industriales es el subdesarrollo, y una consecuencia directa de ello es la división del mundo en los países capitalistas y en las colonias. Afirma que los países desarrollados de hoy nunca fueron subdesarrollados, aunque pudieran haber estado poco desarrollados.

El estudio es de gran actualidad y recoge datos de interés para juzgar el momento presente de este problema que envuelve por completo a la humanidad. (Edita Zero en su colección «Lee y Discute»).

P. M. C.

Novedades literarias

LA GAYA CIENCIA: «Museo de cera», de José María Álvarez; «Valentin», por Juan Gil Albert.

AGUILAR: «Evolución del hombre y de la sociedad», por C. D. Darlington; ««Espero un hijo», de Laurence Pernoud.

NOGUER: «La mente del hombre», de Níger Calder; «Giott», por Vigorelli y Baccheschi.

MIRADOR

«En España la educación musical es un desastre». Es una afirmación grave, de mucha importancia. Una afirmación que no debe tomarse como acusatoria, porque en tal caso nada se aprovecharía, sino como incentivo para hacer las cosas mejor, para emprender el camino que aún no se ha andado, para iniciar una actividad a escala nacional y a buen ritmo. «En España la educación musical es un desastre», acaba de declarar Rafael Fröhbeck de Burgos, director de la Orquesta Nacional. Dice también que si es cierto que los españoles disponen de muy aceptables conocimientos en otras ramas artísticas, «no se sienten avergonzados de su incultura musical».

Primer paso, pues, que hay que dar: Hacer ver a todos que nuestra escasa o nula cultura musical precisa de un afán de superación, de un deseo de aprender algo. Y no hace falta, naturalmente, que aprendamos solfeo, sino tan sólo que aprendamos a escuchar música, a deleitarnos con la música; quizá en la mayoría de las ocasiones una melodía no nos diga nada, pero también es verdad que siempre dejará un «poso» dentro de nosotros. Y una melodía tras otra pueden ir formando una costra, o sea, una afición que, aunque fuere incipiente, servirá para que la música nos distraiga, nos sirva de evasión, y mejor todavía, constituya un elemento artístico del que no podamos prescindir fácilmente. Y repetimos que para esto no hace falta «saber música». Se precisa, tan sólo, tener el ánimo preparado para escuchar música; luego, poco a poco, de escucharla pasaremos a sentirla.

Fröhbeck de Burgos ha añadido que a su entender, la solución estaría en la preparación de un plan de formación cuyos resultados podrían apreciarse al cabo de una generación. «La educación musical —dice— debe ir desde los niños, en el parvulario, hasta que se sale de la Universidad, como ocurre en otros países, como Alemania y Japón».

El problema no se solucionará fácilmente, por supuesto. Pero si es verdad que merecería la pena ponerle en marcha, aunque ya algo de educación musical se venga realizando con los niños. Ciertamente, todo se lo «cargamos» a ellos, pero también es verdad que su espíritu limpio, su inteligencia libre, están en inmejorables condiciones para aceptar y asimilar todo cuanto se les enseña, de acuerdo con su edad.

P. M. C.

DINERO A LOS GANADEROS CON SU SOLA FIRMA



Ahora el Banco Hispano Americano concede créditos al agricultor y al ganadero en condiciones completamente nuevas. Las mejores que ha ofrecido en setenta años de operaciones.

Créditos con la sola firma de usted y firmando una sola vez, hasta 300.000 pesetas. A devolver en uno, dos, tres y hasta en cinco años.

Visítenos o recorte y envíenos la carta impresa en la parte inferior.

Le contestaremos enseguida desde nuestra Sucursal más próxima a su casa.

Servicio de Información a Domicilio
BANCO HISPANO AMERICANO
Oficina Principal:
Avda. Fernández Ladreda, 10 Segovia

Distinguidos amigos:

Interesándome su ofrecimiento señalo con una cruz la clase de crédito que deseo:

- ☐ Crédito para maquinaria agrícola.
- ☐ Crédito para mejora de finca.
- ☐ Crédito Campaña, para siembra, gastos, etc.
- ☐ Crédito para comercializar cosechas.
- ☐ Crédito ganadero.
- ☐ _____ otros

Como estoy enterado de que tienen ustedes un Servicio de Información a Domicilio, les indico a continuación, con otra cruz, cómo prefiero ser informado:

- ☐ Prefiero que me informen por carta.
- ☐ Que me visiten personalmente.
- ☐ Que me llamen por teléfono

Quedo en espera de las prontas noticias de ustedes.

NOMBRE Y APELLIDOS _____

CALLE _____ N.º _____

PUEBLO O CIUDAD _____

PROVINCIA _____

BANCO HISPANO AMERICANO

Aprobado Banco España n.º 9.515

¿muebles?
HERNANDO

EN SOLO TRES AÑOS PRACTICANDO ESTE DEPORTE

MARIA PAZ DE LUCAS: UNA SEGOVIANA EN LA CUMBRE DEL ATLETISMO ESPAÑOL

ENTRENA TODOS LOS DIAS SOBRE 20 KILOMETROS Y ES LA SEGUNDA ESPAÑOLA EN LA ESPECIALIDAD

Maria Paz de Lucas es un típico exponente del deporte español, o de la política seguida en ese deporte. Lejos de ser producto de una adecuada infraestructura deportiva —cosa que no ha existido nunca en nuestro país— es uno de esos fenómenos surgidos por «generación espontánea». Salvando por el momento las distancias, es el caso de Santana, Nieto, Fernández Ochoa o Haro; el genio aislado, sin continuación alguna, surgido por condiciones innatas canalizadas con mayor o menor prontitud, humo, la amarga realidad de nuestro deporte. Es el eterno problema o el

Nació en Torrecaballeros hace 23 años, y hasta 1970 en que su familia se trasladó a Segovia, residió en aquella localidad. Como cualquier otra chica del pueblo, de pequeña correteó lo suyo por los alrededores del mismo, aunque su vocación y aptitudes atléticas no las encontraría hasta tener cumplidos los 18 años. Pese a que a raíz de los acontecimientos algún distilo ha ido preguntando su condición de descubridor de la atleta, lo único cierto es que fueron sus hermanos Ireneo, Manuel y Antonio, profesores de Educación Física y desde siempre practicantes del atletismo, quienes encauzaron a María Paz hacia esta actividad.

—Me incliné hacia el atletis-



«Me inclino hacia el atletismo porque mis hermanos fueron inculcándome la idea y poco a poco ésta fue penetrando en mí».

mo porque mis hermanos fueron inculcándome la idea y poco a poco ésta fue penetrando en mí. Mi primer contacto con el atletismo fueron unas pruebas que fui a correr a Madrid con el C. A. Joaquín Blume. Fui un domingo a competir en un cross y quedé tercera; volví el domingo siguiente y entré segunda; y volví otro domingo posterior y gané la prueba. Todo esto sin haber entrenado nunca; simplemente fui a participar y obtuve esos resultados tan prometedores. Aún así lo dejé porque actividades particulares no me permitieron continuar su práctica.

Volvió de nuevo a la carga a principios del año 70, con ficha ahora con el club Vallerhemoso, de Madrid. Comenzó cortiendo pruebas de fondo en Madrid con resultados bastante satisfactorios. En el Campeonato Nacional de Cross de ese año fue segunda, después de Belén Azpeitia. También en esta misma temporada se inició en pruebas de pista (800 y 1.500 metros), logrando unas marcas situadas entre las cinco primeras del país. Como consecuencia de estos resultados —en el deporte español y en el atletismo en particular lo único que cuenta son los resultados— fue invitada a finales de temporada por la Federación Española para participar en una serie de encuentros internacionales en pista que se iban a celebrar en Madrid, Barcelona y La Coruña.

UN PARENTESIS DE TRES AÑOS

Y aquí viene un episodio real-

mente dramático en la vida —deportiva y más allá del deporte— de María Paz. Para preparar mejor estos encuentros, decide marchar camino de Asturias junto con su hermano Ireneo, en diciembre del 70. Al llegar a Villanueva (Valladolid) la tragedia rondó, una vez más disfrazada de accidente de circulación, la vida de ambos hermanos. A resultas de este grave percance, María Paz sufrió fractura de la primera vértebra cervical y una fuerte conmoción, lo cual la imposibilitaría para el atletismo en un período de tres años.

—¿Cundo has vuelto de nuevo a practicar?

—El pasado mes de diciembre, después de que el doctor vallisoletano Ximénez de Torres, que fue quien en todo momento se ocupó de mi estado y mi evolución, me permitió nuevamente practicar. Es como si hubiera empezado otra vez de nuevo, y otra vez en el Blume.

—Analicemos el desarrollo de la temporada hasta el momento presente, ¿qué resultados has obtenido en esta nueva etapa iniciada en diciembre?

—Comencé en el cross de Cantimpalos, donde hice segunda, tras Belén Azpeitia; a continuación, en el Campeonato de España de Clubs, entramos Belén y yo en el mismo tiempo. Ya con estos resultados conseguí que la Federación se fijara en mí y me invitara al Cross Internacional de Lasarte; aquí fui quinta, segunda española, tras Carmen Valero. Mas tarde, en el Cross Internacional de Irún, entré en cuarta posición, y en el Campeonato de España de Cross Femenino, en Laredo, segunda, a escasa distancia de la Valero.

EL CROSS DE LAS NACIONES

Las tres últimas pruebas que ha citado María Paz eran preparatorias para la prueba cumbre del calendario internacional de esta especialidad: el Cross de las Naciones. Y los resultados obtenidos por la atleta segoviana en ellas hicieron que los responsables de la selección española la incluyeran entre las participantes en esta edición del Cross de las Naciones, celebrado en Monza el mes pasado.

—Fuimos seleccionadas seis atletas españolas. En mi caso era la primera vez que acudía a esta preba, considerada como la más importante del mundo en la especialidad, y carecía, por tanto, de la mínima experiencia.

—¿Esperabas alcanzar ese decimonoeno lugar conseguido?

—Mi meta personal era la de entrar entre las 20 primeras. Al principio, me sorprendió la fuerte salda que se tuvo y me quedé atrás rápidamente. Más adelante reaccioné, acrecenté el ritmo y pude mantenerlo bastante fuerte hasta el final consiguiendo ese decimonoeno puesto.



María Paz de Lucas durante la entrevista con nuestro colaborador, Pedro V. Martín.

—¿Crees que tu actuación en el Cross de las Naciones era la esperada por la Federación Española?

—Esperaban que al ser el primer año que participaba ello me sirviera de experiencia, pero no esperaban que alcanzase ningún puesto importante. Me llevaron a participar con vistas a otros encuentros posteriores.

—¿Qué ha significado para ti ese lugar alcanzado en esta importante prueba?

—Considero que es lo más importante que he conseguido hasta el momento. Ser la segunda española clasificada, tras Carmen Valero que fue novena, aunque prácticamente entré a la misma distancia que en el Campeonato de España, es para mí un gran estímulo pensando en el futuro.

TRABAJO Y DEPORTE

María Paz de Lucas es una deportista amateur en el sentido más estricto e incoloro de la palabra. La Federación Española de Atletismo se limita en este sentido a sufragar los gastos que originen los desplazamientos para los que es requerida. Al margen del atletismo, María Paz desempeña las funciones de secretaria en las oficinas de una empresa, situada en la calle de Los Coches. Su horario de trabajo, mañana y tarde, plantea el problema de la compatibilidad del mismo con su dedicación al atletismo.

—¿Cómo haces compatible tu trabajo con el atletismo?

—Bastante bien. No tengo ningún impedimento, sino que por el contrario recibo el máximo de facilidades posibles a la hora de los desplazamientos y demás. Trabajo mejor el día que hago buen entrenamiento y para mí ambas cosas resultan complementarias.

—¿En qué consiste, habitualmente, uno de tus entrenamientos?

—Me levanto al amanecer y salgo de casa casi siempre en compañía de mi hermano Antonio y de Felisa González, otra atleta. Normalmente cuando hago carrera consiste en ir campo a través hasta Robledo y vuelta, unos 20 kilómetros; otros días hago cuestras, series, gimnasia, etcétera. Vuelvo a casa a las 8,15, me ducho, desayuno y acudo al trabajo.

A pesar de que María Paz aprovecha todo su tiempo al máximo para entrenar lo cierto es que el tiempo de que dispone para ello se le queda bastante corto. Carmen Valero, por citar la única atleta de la especialidad que se encuentra por el momento delante de la segoviana, entrena habitualmente cuatro horas diarias.

FEMINIDAD Y DEPORTE

En España el deporte, y el femenino aún más, se encuentra,

como otras cosas, «en vías de desarrollo», hábil eufemismo para dulcificar la cruda realidad que sería decir en pleno subdesarrollo; el deporte femenino choca aún en los años 70 con «tabúes» tan absurdos como el de que no es femenino, por ejemplo. Esto es a pesar de las actuales tendencias de liberación (?) de la mujer.

—¿Qué opinas de los que afirman que el atletismo es poco femenino?

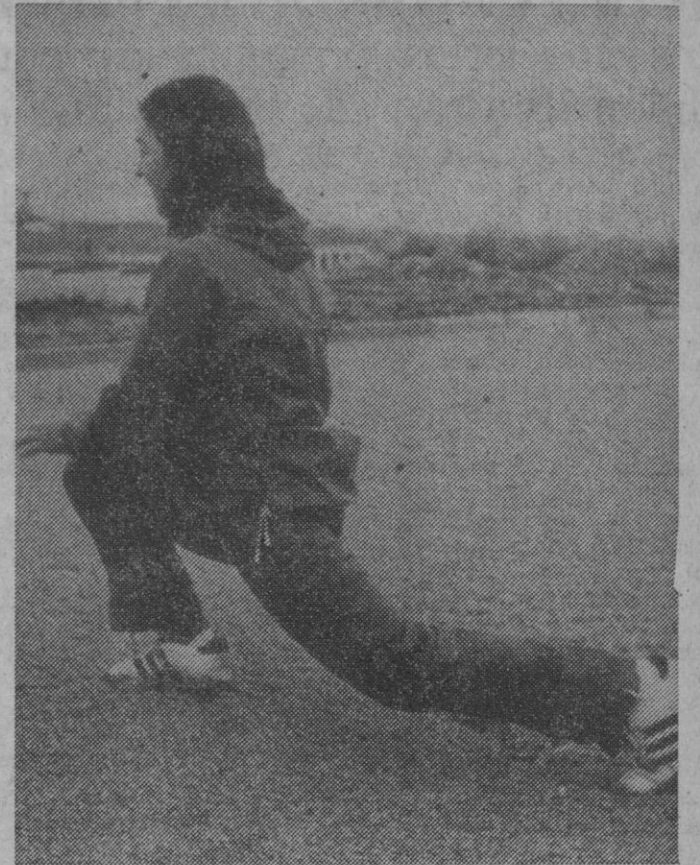
—Creo que es todo lo contrario. El atletismo es un deporte muy femenino; es duro pero femenino. Con él se adquiere gran fortaleza física y moral y en ningún momento está reñido con la femineidad.

—¿Crees que el atletismo femenino será alguna vez deporte de mayas?

—Pienso que con el tiempo llegará a serlo, porque el atletismo es la base de todos los deportes. Pero de momento pesan «tabúes» como el de la femineidad y también los sacrificios que hay que hacer. En Segovia, concretamente, creo que las nuevas pistas pueden significar un impulso definitivo para la práctica del atletismo.

—Tú le das mucho al atletismo, ¿recibes una compensación mínima, al margen de lo monetario, por supuesto, a cambio de tu entrega?

—Para mí es tan importante que me sería imposible prescindir de ello. Estoy completamente enamorada del atletismo y gracias a él tengo el espíritu fuerte y me siento más realizada como mujer y como persona. Al margen de competiciones y marcas, yo seguiré practicándolo mientras tenga fuerzas para ello.



«La plenitud en una atleta no se alcanza a una edad determinada, sino tras unos años de práctica».

MONTREAL 76

Las metas de cualquier deportista —máxime cuando se entrega en cuerpo y alma a la modalidad elegida— no tienen límites. María Paz no ha llegado aún ni mucho menos al plenitud de su carrera. Ella misma nos lo explica.

—La plenitud de una atleta no se alcanza a una edad determinada, sino tras unos años, cuatro más o menos, dice práctica. Yo me encuentro casi empezando esos años, ya que tras el paréntesis habido a raíz del accidente, he comenzado en realidad el pasado mes de diciembre.

—Como deportista en superación, ¿dónde sitúas tus metas dentro del atletismo?

—Espero no tardando mucho ser campeona de España de cross y mi sueño, como el de cualquier atleta, es el de acudir a unos Juegos Olímpicos; concretamente mi meta es estar en Montreal en el año 1976.

Pienso que si el espíritu primitivo y generador de los Juegos Olímpicos se respetara, difícilmente podría hallarse representante más genuina que María Paz de Lucas. Pero esto no depende si no de unos seudos ejecutivos —en el deporte también los hay— que sólo entienden de marcas inmediatas, por fugaces que éstas sean, y que a lo peor no saben demasiado de sacrificios con la satisfacción propia por toda por toda compensación.

De todas formas, con Montreal o sin Montreal, debemos agradecer a María Paz su ejemplo. En este mundo del deporte cada vez más mediaticado por el dinero, la política y otros factores ajenos a su propia esencia, es algo así como un chorro de agua cristalina. Un contrapunto por desgracia cada vez menos frecuente. Y además es segoviana.

Pedro V. MARTÍN
(Fotos A. Martín)

¿MAS OVNIS?

Cuatro potentes focos plateados han sido vistos en el campo sevillano

Sevilla, 16.—Cuatro potentes focos plateados han sido vistos en el campo sevillano, en las proximidades de la localidad de Aznalcollar, según informa hoy el diario sevillano «El Correo de Andalucía», a través de una información de su corresponsal en dicha población.

La información recoge unas declaraciones de José Hato Rodríguez, que fue la persona que los vio, cuando viajaba en un automóvil en unión de un compañero de trabajo.

«Serían las seis de la mañana —afirma el señor Hato Rodríguez— cuando con mi compañero de trabajo nos dirigíamos a la empresa nacional Elcano, astilleros de Sevilla, donde trabajamos como electricistas. A unos tres kilómetros del pueblo, por la carretera que enlaza con la general de Huelva, repentinamente observamos cuatro potentes focos plateados, situados en la falda de una loma que domina «El Gran Poder», a unos 500 metros a la derecha de la carretera».

«Mi compañero, López Iglesias, fue —continúa el relato— quien me llamó la atención, sugiriéndome que en el lugar que estaban situados los focos ni existen viviendas ni podían ser de una máquina agrícola, pues un tractor no tiene tan potentes luces. Además, eran cuatro, en línea recta, y de una a otra calculé una distancia de 20 metros».

Afirma el señor Hato Rodríguez que continuaron su marcha normalmente, aunque quizás un poco más de prisa que lo corriente, porque se inquietaron ante la extraña visión.

Después de referirse a cómo, según los accidentes del terreno por el que la carretera discurre, desaparecían a veces los extraños focos luminosos, el señor Hato Rodríguez finaliza su relato afirmando que las luces no parecían moverse.

«No, estaban fijas —afirma—, Pero parecía que nos seguían, era algo muy raro, y yo, que paso desde hace tiempo diariamente por el lugar jamás vi nada parecido».

Según parece, cuando llegaron al trabajo los dos viajeros contaron a

sus compañeros lo que habían visto [más valía no haber dicho nada] —y cada uno se despachó a su gusto; [Cifra.

Mañana
apertura de

“Segovia Artesana”

Artículos de regalo
básicamente de artesanía
segoviana

Plaza Medina del Campo, 2
(Frente estatua Juan Bravo)